Azərbaycan Respublikasının Əmək və Əhalinin Sosial Müdafiəsi Nazirliyi ilə İtaliya Respublikasının Əmək və Sosial Siyasət Nazirliyi arasında əməkdaşlıq barədə

NİYYƏT PROTOKOLU

Bundan sonra Tərəflər adlandırılacaq, Azərbaycan Respublikasının Əmək və Əhalinin Sosial Müdafiəsi Nazirliyi və İtaliya Respublikasının Əmək və Sosial Siyasət Nazirliyi, iki dövlət arasında əməkdaşlığın inkişafına böyük əhəmiyyət verərək və nazirliklər səviyyəsində əlverişli ikitərəfli əlaqələr qurmaq arzusu ilə aşağıdakılar barədə razılığa gəlmişlər:

M a d d ə 1

Tərəflər, sosial-əmək münasibətləri sahəsində əldə edilmiş təcrübəyə aid informasiya mübadiləsini həyata keçirmək üçün zəruri səylər göstərəcəklər.

M a d d ə 2

İtaliya Tərəfi Azərbaycanın milli qanunvericiliyini Yenidən baxılmış Avropa Sosial Xartiyasının tələblərinə uyğun təkmilləşdirmək məqsədilə sosial-əmək münasibətləri sahəsində Avropa normalarının öyrənilməsinə kömək göstərəcəkdir.

M a d d ə 3

Tərəflər, miqrasiya məsələlərinin idarə olunması sahəsində ikitərəfli əməkdaşlığın inkişafı üçün zəruri səylər göstərəcəklər.

M a d d ə 4

İtaliya tərəfinin əhalinin özünüməşğulluğu sahəsində əldə etdiyi təcrübəyə əsaslanaraq, Tərəflər Azərbaycan Respublikasında sahibkarlıq fəaliyyətinin inkişafı üçün birgə layihələrin hazırlanması məqsədilə əməkdaşlıq edəcəklər.

M a d d ə 5

Tərəflər, müasir konsepsiyalara və beynəlxalq təcrübəyə əsaslanan, hər iki dövlətdə pensiya və sosial yardım sistemlərində islahatların aparılması ilə bağlı əməkdaşlığı həyata keçirəcəklər.

M a d d ə 6

Tərəflər əlillərin tibbi və peşə reabilitasiyası sahəsində Milli təcrübələrin mübadiləsi üçün əməkdaşlıq edəcəklər.

M a d d ə 7

Tərəflər, həmçinin razılığa gəlmişlər ki, görüşlər, məsləhətləşmələr və danışıqlar prosesində sosial-əmək problemlərinin həlli sahəsində qarşılıqlı əməkdaşlığın digər formalarına da baxılacaqdır.

M a d d ə 8

Bu Niyyət Protokolu imzalandığı andan qüvvəyə minir. Əgər Tərəflərdən biri bu Niyyət Protokolunun qüvvəsini dayandırmaq niyyətindədirsə, o üç ay qabaqcadan digər Tərəfə bu barədə yazılı xəbərdarlıq etməlidir.

M a d d ə 9

Bu Niyyət Protokolunun həyata keçirilməsi gedişində yarana bilən mübahisəli məsələlər Tərəflərin qarşılıqlı razılığına əsasən həll olunacaqdır.

Bu Niyyət Protokolu Bakı şəhərində 9 dekabr 2002-ci il tarixində iki nüsxədə hər biri Azərbaycan və italyan dillərində imzalanmışdır və hər iki mətn eyni qüvvəyə malikdir.

Azərbaycan Respublikasının
Əmək və Əhalinin Sosial Müdafiəsi Nazirliyi

İtaliya Respublikasının
Əmək və Sosial Siyasət Nazirliyi